

## Unit 01

- 1
  - Singing karaoke is a wonderful pastime.
  - = To sing karaoke is a wonderful pastime.
  - = It is a wonderful pastime to sing karaoke.
- 2
  - He was concerned enough to call 1-1-9.
  - = He was so concerned as to call 1-1-9.
  - = He was so concerned that he called 1-1-9.
  - He drove quickly enough to get to the bank on time.
  - = He drove so quickly as to get to the bank on time.
  - = He drove so quickly that he got to the bank on time.
- 3
  - According to my sister, the party was a total bore.
  - According to the street sign, we should turn right.
  - The general refused to surrender. Accordingly, our troops were amassed for a major assault.
  - He drank himself silly and he behaved accordingly.
  - = He drank himself silly and behaved accordingly.
- 4
  - The following is a simple explanation of what happened.
  - = What follows is a simple explanation of what happened.
  - The following are a few simple rules that will help you.
  - = What follows are a few simple rules that will help you.
- 5
  - Make it a habit to check in your pocket for the key before closing the door each night.
  - = Make a habit of checking in your pocket for the key before closing the door each night.
  - Make it a rule to check in your pocket for the key before closing the door each night.
  - = Make a rule of checking in your pocket for the key before closing the door each night.
  - Make it a point to tell her I can drive her to the concert.
  - = Make it a point of telling her I can drive her to the concert.
- 6
  - As long as I can stay awake, I'll stay with you at the party.
  - = So long as I can stay awake, I'll stay with you at the party.

- 7
- Thanks to that doctor's good work, I can live a normal life again.
  - = Because of that doctor's good work, I can live a normal life again.
  - = Owing to that doctor's good work, I can live a normal life again.
  - = Due to that doctor's good work, I can live a normal life again.
  - = On account of that doctor's good work, I can live a normal life again.
  - = As a result of that doctor's good work, I can live a normal life again.
- 8
- The next time I go to an amusement park, I'll be sure to avoid the roller coaster!
  - = Next time I go to an amusement park, I'll be sure to avoid the roller coaster!
- 9
- The building was so tall that the top was hidden by low clouds.
  - = The building was so tall the top was hidden by low clouds.
  - The woman ran so fast that the police gave up the chase.
  - = The woman ran so fast the police gave up the chase.
  - She is such an intelligent person that I don't think she'll have any problem finding a good job.
  - = She is such an intelligent person I don't think she'll have any problem finding a good job.
- 10
- Even though he's a strange person, you can still learn a lot from him.
  - = Even if he's a strange person, you can still learn a lot from him.

### Unit 02

- 1
- In my hand there are 5 coins. Watch closely.
  - In that forest there lived a magic elf.
  - And into this strange place there entered an even stranger man.
  - At the table there sat a small, quiet person; someone you might not even notice.

- 2
  - We spent all our spare time talking about our plans for the new store.
  - We spent all our spare time in talking about our plans for the new store.
  - We wasted no time on his hare-brained ideas.
- 3
  - We all want to know what his new band sounds like.
  - What do I think? I think what it looks like is a mess!
  - “No matter what you are / I will always be with you...” -*Badfinger*
  - Taste isn't the only thing in considering a dish for your menu.  
How the food feels in the mouth is equally important.
  - How is he? I'm worried about him.
- 4
  - My eldest brother, who is about to finish medical school, will give me some advice.
  - This software, which is available free on the Internet, solved my problem.
- 5
  - I have something to do today.
  - I just remembered that someone to fix the light will be here soon.
  - I have nothing to eat in the house; I need to go to the supermarket.
  - There was no one to talk to at home, so I called a friend.
  - We all have a lot to be thankful for!
- 6
  - Look! I made it in art class!
  - Don't look! It's supposed to be a surprise!
  - Sit! Please make yourself at home.
  - Oh! Don't sit there. It's my father's chair, and he's touchy about other people sitting in it.

- 7
- Pay careful attention to the signs along the way, or you'll get lost for sure.
  - Pay careful attention to the signs along the way, or else you'll get lost for sure.
  - Pay careful attention to the signs along the way; else, you'll get lost for sure.
  - Pay careful attention to the signs along the way; otherwise, you'll get lost for sure.
  - Don't blink or you'll miss it!
  - Don't blink, or else you'll miss it!
  - Don't blink; else, you'll miss it!
  - Don't blink; otherwise you'll miss it!

### Unit 03

- 1
- Don't laugh! This could happen to you!
  - He happened to walk in just as I was calling him on the phone.
- 2
- How foolish I was to think he'd come when I needed him.
  - This is a story about how selflessly we can act in an emergency.
- 3
- What a happy accident we meet like this! I was just thinking of you.
  - What luck we got here just in time to catch the express to Taipei!
  - What a load of rubbish he's trying to feed us! (*Brit.*)
- 4
- For one thing, my sister is here. For another, even if I were alone, I wouldn't invite *him* to keep me company!
- 5
- Credit cards can be used to buy things on the Internet.
  - Credit cards can be used for identification.
  - Credit cards can be used for buying things on the Internet.
  - Credit cards can be used as tools for jimmying open locked doors.
- 6
- Being an effective psychological councillor requires an open mind.
  - Making *dzonze dze* requires patience and skill.
  - Medical school requires a tremendous commitment of time and energy.

- 7
- She has everything she needs; a swimsuit, a towel—even a life jacket!
  - I will take a bus, a cab—even walk, if I have to—to see your concert.
  - [NOTE: Couldn't think of an elegant example of "even *adv.*"]

### Unit 04

- 1
- The reason why I'm late is a long, long story.  
= The reason that I'm late is a long, long story.
  - No one understood his reason for getting so angry.
  - We found his reason for losing our order difficult to believe.
- 2
- Many people believe that numbers indicate good or ill fortune.  
= It is commonly believed that numbers indicate good or ill fortune.  
= Good or ill fortune is commonly believed to be indicated by numbers.
- 3
- The missionaries went from door to door, hoping to find someone interested in their religion.
  - I like a nice, cold beer from time to time!
  - Standards of medical practice can vary quite significantly from country to country.
  - The salesmen went from town to town, seeking new clients for their product line.
- 4
- At that point in her career, she began to produce one beautiful painting after another.
  - One grateful citizen after the other came to shake his hand and voice his thanks.
  - One by one, the frogs crawled out of the pond, back onto their lily pads.
- 5
- I'll leave the light on in my room, so that you'll know I'm still up.
  - He left the curtains open so that the morning sun would wake him up, first thing in the morning.

- 6
- It was so big that they had to widen the door to get it outside!
  - He ran so quickly that his own friends couldn't tell it was him.
  - It was such a cold day that the government issued a warning on the radio, advising the people to stay home and drink plenty of hot fluids.
- 7
- All we can do now is wait and hope for the best.
  - All I have to do now is print my paper and hand it to the teacher.
  - All he should have done was get the car towed to a nearby garage.
- [NOTE: "All *sb.* must do..." does not actually produce an elegant sentence; using "All *sb.* have/has to do..." is preferable.]

### Unit 05

- 1
- Please follow these rules while in the pool:  
= Please follow these rules while swimming in the pool:
  - Tequilla goes down pretty easily when taken with a pinch of salt and a slice of fresh lime.
  - When leaving for summer vacation, please first make sure all electrical appliances are unplugged.
- 2
- I expect him to get here by 8pm.
  - Come to find out they were expecting us to pay for our own meals!
  - We all expected much from our teacher, and were not disappointed.
  - He was happy with the service, but I expected more from them.
- [NOTE: I can't think of a usage of the form, "to expect more of *sb.*" which can't be improved by substituting "from." I wouldn't worry about it. -raz]
- 3
- You don't have to go; instead, stay overnight in our guest room.  
= You don't have to go; stay overnight in our guest room instead.  
= Instead of going, you can stay in our guest room overnight.  
= You can stay in our guest room overnight instead of going.

- 4
- I would like to see some local music tonight.
  - = I feel like seeing some local music tonight.
  - They would like to stay one more night.
  - = They feel like staying one more night.
- 5
- I'm sorry, but this is a reserved area; you can't sit here.
  - = Excuse me, but this is a reserved area; you can't sit here.
  - = Forgive me, but this is a reserved area; you can't sit here.

### Unit 06

- 1
- As soon as they finished eating, they went to the living room to talk.
  - As much as we have enjoyed visiting you, it's getting late; we have to go!
  - I don't mind taking this package to your brother. It's my pleasure!
  - He practiced parking the car until he could do it perfectly.
  - I keep leaving my hat all over town. Maybe I unconsciously dislike it!
  - Over the next few weeks he avoided seeing her, until she finally confronted him.
  - She denied signing the papers...even after we showed her the signed papers!

- 2
- She has two good things going for her in this situation: One is her determination to finish her education, and the other is her insistence that relationships be based on genuine trust and mutual respect.
  - He has many qualities that mark a good candidate for this office. One is his negotiating and consensus-building abilities, another is his extensive experience in city government, and yet another is his personal charm.
- [NOTE: I disagree with the second formulation in this pattern. The third (or fourth, or...) item in a list containing more than two items shouldn't be designated as "the other." "The" in this context implies singularity, and *there is no single "other"* when the list has three or more items. A common usage in these situations is "..., and yet another..."; and that's what I recommend and demonstrate here.]
- 3
- He realized he'd made a mistake; the ticket plainly said, "Express."
  - The police officer's explanation on his traffic citation read, "Ran a stop sign."
- 4
- I hope he comes back to see us again someday.  
= I hope he will come back to see us again someday.  
= I hope that he comes back to see us again someday.  
= I hope that he will come back to see us again someday.
  - We were hoping to see the new museum before leaving.
  - It's a tough situation, and we're just hoping for the best right now.
- 5
- I cried with a sadness tinged with regret.
  - They were competing with other frightened concert-goers also running for the door.
  - My father went to Thailand with a tour group recommended by a friend at work.
  - His best friend was coming with his new girlfriend from Germany.
- [NOTE: While these are all acceptable patterns, in fact they're difficult to create "on demand." You probably shouldn't expect a student to easily produce them.]



- 6
- I think it's too hot for us to take a hike this afternoon.
  - = I think it's too hot for hiking this afternoon.
  - Face it: He sings too badly for us to let him join our chorus.
  - = Face it: He sings too badly to let him join our chorus.
  - He thinks too much for his own good.
  - She's way too stingy for a woman who's supposed to be rich.
- 7
- It's time for him to do something about his problem.
  - = It's time that he did something about his problem.
  - It's time for someone to do something about this problem.
  - = It's time that someone did something about this problem.
  - it's time for the baby's feeding.

### Unit 07

- 1
- Haste makes waste. For [example/instance], rushing to quickly buy the very latest computer technology can result in expensive upgrades as the inevitable bugs in the system come to light.
  - There are many hidden costs of habitual absenteeism, for [example/instance], the loss of a valuable reference from your current boss.
- 2
- I usually wear a T-shirt and shorts to his summer parties.
  - She suggested that I wear a tie to the wedding party.
- 3
- In [recent/past] years, they've taken frequent vacations.
  - = In the [last/past] few years, they've taken frequent vacations.
  - = [Recenty/Lately/Of late], they've taken frequent vacations.
  - = They've been taking frequent vacations [recenty/lately/of late].
- 4
- I don't understand the way in which he sees things.
  - = I don't understand the way he sees things.
  - The best way to fix this problem is to avoid it in the first place.
  - = The best way of fixing this problem is to avoid it in the first place.
  - Sorry, I have to run: You'll have to find the way home by yourself.

## Far East Sentence Patterns — Guide 01

Page 10 of 17

- 5
- On the one hand, she *is* pretty. On the other hand, she's not very bright.
  - On one hand, she *is* pretty. On the other hand, she's not very bright.
  - On one hand, she *is* pretty. On the other, she's not very bright.
- 6
- I'm glad you're taking this seriously.
  - I think you're taking this too lightly.
  - He took the bad news quite calmly.
  - Hey! Take it easy!
  - Sorry, I know I'm not taking this turn of events very well.
  - I felt so sorry for him; he really took the breakup with his girlfriend very, very hard
- 7
- How you decide to travel on a vacation depends on whether you value time or money. If you value time more, you can fly. If saving money is more important than saving time, you can take a train and busses.
  - Whether you like math or not, you need to understand it's a skill that's essential to most careers.
- 8
- If he likes this tea, I will send him a couple of bags.
  - If we go right now, we can get there on time.
  - If they want to go to the concert, they must buy their tickets soon.
  - If she thinks *that* was a stupid thing to do, someone should tell her what her brother did *last* year.

### Unit 08

- 1
- There's not a minute goes by something doesn't happen around here.
  - For a second I thought he was going to fall off the stage.
  - I had a month last year when it looked like I wasn't going to get one customer.
- 2
- His foot swelled up as big as a softball.
  - He looked at me as kindly as my grandmother.
  - I'm not as stupid as I look!
  - He didn't do as well as he expected.

- 3
- He arrived very happy it was all over.
  - We drove to the airport assured that his plane would arrive on time.
  - The party ran late, and they left very tired.
- 4
- After the move, we won't be able to go mountain climbing any more.
- = After the move, we won't be able to go mountain climbing anymore.
- We can't tolerate this behavior any longer. You have to leave now.
- = We can no longer tolerate this behavior. You have to leave now.
- [NOTE: The samples above don't quite comply with the model given in the book; but what I've done here is correct. I was unable to find a working complementary example involving "no longer," e.g., "We can't go any more." Is OK, but "We can no more go." is **not** OK; at least, not in an analogous way.]
- 5
- It seems like it was only yesterday she was starting English classes. Now, she talks like a native speaker!
- = It seems like only yesterday she was starting English classes. Now, she talks like a native speaker!
- It seems that your mother can't be at your graduation tomorrow!
  - Fancy cellphone ringtones seem to be very popular these days.
  - My keys seem to have been misplaced. Give me a minute to find them.
- [NOTE: The formulation given in the book, "It seems that/like..." would appear to imply that the two forms (one using "that," the other using "like") convey equivalent meaning; they do **NOT**. "It seems like..." expresses a vague sensation or dimly perceived association. "It seems that..." expresses a subtle disbelief or skepticism, like the speaker is trying to adjust psychologically to an unexpected situation.]
- 6
- Here's an explanation:
  - That time was, for him, a turning point.
  - Following will be a short intermission.

### Unit 09

- 1
  - We took a trip to Japan last week.
  - = We went on a trip to Japan last week.
  - We took a journey to Japan last week.
  - = We went on a journey to Japan last week.
  - We took a tour around Japan last week.
  - = We went on a tour around Japan last week.
  - We traveled to Japan last week.
  - = We journeyed to Japan last week.

[NOTE: I substituted the preposition “around” when using “tour.”  
This is a better usage.]
- 2
  - What this actually means in a practical sense is anyone’s guess.
  - We think that why he did this was to buy time while he came up with an alternative plan.
  - I’m trying to guess where she may have hid her diary.
  - When we’ll go is completely up to you.
  - I think I know what to do.
  - Let’s just decide where to go, and go there!
  - Tell me when to come and what to bring, and I’ll do it!
- 3
  - He didn’t notice the “No Parking” sign.
  - Strangely, the “No Dogs” sign didn’t have the usual exception for seeing-eye dogs. [NOTE: These are dogs that help blind people.]
- 4
  - Be sure to give us a ring before coming to town again!
  - You need to be completely sure of your testimony.
  - Are you sure about that?
  - I’m absolutely sure that he was there.
  - = I’m absolutely sure he was there.
  - We’re sure that he’s coming.
  - = We’re sure he’s coming.
  - I’m not sure when he’s coming.
  - We’re not sure how this will turn out, but we’ve decided to continue the work anyway while monitoring the results carefully.
  - Unfortunately, she’s not really sure who to trust in this situation.

- 5
- He smelled even stronger than the nearby goats.
  - They knew they would be able to see much farther from the roof of the nearby observation tower.
  - It was far more expensive to take a cab, but time was critical and there wouldn't be a bus for another 20 minutes.
  - It was already too close for comfort, and it came still closer.
  - = It was already too close for comfort, and it came closer still.
  - He felt a lot better after telling everyone the ugly truth.
- 6
- The lady with the clipboard in her hand will take you there.
  - I think you should get a dog with shorter hair.
- 7
- The government has committed itself to tearing down all the buildings that are presently closed to public use for structural reasons.
  - He got everything that he wanted.
  - = He got everything he wanted.
  - There was still something that bothered her about her meeting with the department dean.
  - Is there anything that you need?
  - = Is there anything you need?
  - There is sincerely nothing that makes me happier than a well-turned mathematical proof.
  - Everyone that wants to be part of a group photo please come sit on this side of the table.
  - We were talking to someone that had come to protest the event.
  - Anyone that thinks he is actually looking out for their best interests is kidding themselves.
  - No one that has any real interest in the subject feels this book offers significant new insights.
- 8
- I was going to Taipei when the accident happened.
  - My mother and father were talking about it all night long.
- 9
- The Cuban insurgents had attempted to initiate negotiations with the Spanish authorities in Havana, but their efforts proved pointless.

- 1
  - It doesn't matter how we go, as long as we get there soon.
  - It doesn't matter who goes to get the mail; I'll go.
- 2
  - I like it! What's more, I'm sure you'll like it, too.
  - Hey, it's cheap! What's more important, it's also high quality.
  - She's coming tomorrow. What's better, she's bringing her boyfriend with her!
  - He has cancer. What's worse, his diabetes is going to severely limit his treatment options.
- 3
  - While we're sitting here splitting hairs and delaying our decision, people eager to get this new technology are rushing to buy from our competitors.
- 4
  - Like Taiwan, the Mainland is eager to grow its relationship with consumer countries in the West.
  - Unlike the Mainland, Taiwan has prior experience with rapid economic growth, and has learned to temper that growth with environmental regulation.
- 5
  - I went to the meeting, believing there would be interesting conversation.
  - He got right to the point, explaining exactly how we had failed to meet the needs of our customers.
  - She left and went home, completely taken with the idea that the local community would be interested in dance classes.
  - We carefully examined the signature, written with a felt-tip pen.

[NOTE the difference between those last two examples of "S+V, p.p. ..." In the first ("She left..."), She was "taken" with the idea; this means she really liked the idea. In the last ("We carefully..."), it's the Direct Object (the signature), and not the Subject (we), which was written.]

Unit 11

- 1
  - It seems like most people don't like her, but I see something good in her.
  - There was something sad in coming home to an empty house, but I got used to it after a while.  
= There was something sad about coming home to an empty house, but I got used to it after a while.
  - There was something very joyful in seeing my brother dressed up as Santa Clause, handing candy canes to the children.  
= There was something very joyful about seeing my brother dressed up as Santa Clause, handing candy canes to the children.
- 2
  - Though he said he was an amateur, I thought he played the piano with a lot of sensitivity.  
= Although he said he was an amateur, I thought he played the piano with a lot of sensitivity.  
= He said he was an amateur, but I thought he played the piano with a lot of sensitivity.
- 3
  - Considering the circumstances, we can overlook the rule this time.
  - Seeming to have understood that something was wrong, he patiently waited outside until someone could go out and explain the problem with him.
  - Amazed by the quality of her work, Mrs. Lin hired her on the spot.
  - Moved by his story, the teacher gave him another two days to finish the assignment.
- 4
  - It's not what happens to you, but how you respond to it.
  - Over the next few weeks, he received, by mail, not one, not two, not ten, but no less than 2,218 notes of congratulation from around the country, and even a few from overseas!

- 5
- Most of all, we need to keep in mind that our customers depend on us to respond quickly when they have a problem.
  - = Most important of all, we need to keep in mind that our customers depend on us to respond quickly when they have a problem.
  - Best of all, we can keep the clothes we modeled.
  - Worst of all, they forgot to feed the dog while we were gone, and she was in pretty bad shape when we got home.
- 6
- Not only kids, but also adults can enjoy this movie.
  - = Not only kids, but adults as well can enjoy this movie.
  - They tax not only your wages, but also your tips.
  - = They tax not only your wages, but your tips as well.
  - She not only likes Japanese food, but just mentioning it makes her quite happy.
  - = She not only likes Japanese food, but merely mentioning it makes her quite happy.
- [NOTE: The formulation of his form, as expressed in the FE book, is wrong; there is no such equivalency.]
- 7
- No matter who shows up, we need to be considerate.
  - = Whoever shows up, we need to be considerate.
  - No matter what happens, I'll be there for her.
  - = Whatever happens, I'll be there for her.
  - No matter when they come, we'll need to be ready for them.
  - = Whenever they come, we'll need to be ready for them.
  - I'll travel to see a total solar eclipse this year, no matter where it is.
  - = I'll travel to see a total solar eclipse this year, wherever it is.
  - It would be nice to see this work finished, no matter how it gets done.
  - = It would be nice to see this work finished, however it gets done.

Unit 12



- 1
  - Not only is he coming to visit, he expects to stay with us for maybe a couple of months.  
= He is not only coming to visit, he expects to stay with us for maybe a couple of months.
  - Not only has she been studying painting, she's also taking sculpture classes as well as figure drawing and montage.  
= • She has not only been studying painting, she's also taking sculpture classes as well as figure drawing and montage.
- 2
  - He's riding his bike farther than ever before.
  - She's stronger than ever.
  - We're getting together to talk more often than before.
- 3
  - By giving in to all their demands, he was at least able to put that business behind him and start concentrating on the future.
  - By taking the time to read the instructions carefully, you'll do a better job.  
= You'll do a better job by taking the time to read the instructions carefully.
  - By means of a direct appeal to their better natures, he got the neighbors to pitch in and help.  
= He got the neighbors to pitch in and help by means of a direct appeal to their better natures.
- 4
  - I'll give her some pears as well.  
= I'll give her some pears too.  
= I'll give her some pears also.
  - She likes apples as well as pears.
  - The giving of time as well as money is an important principle of charity.
- 5
  - I went without her ever finding out.
  - Most people come without preconceptions about what to expect.
  - He slept without any dreams disturbing his rest.
  - The party ended without any of the food eaten by the guests.

[NOTE: I couldn't come up with an example of the form "S + V, without + O + adj."]